

Olá meus amigos e sejam bem-vindos à aula de número 49. Nesta aula aqui como eu havia prometido na aula passada irei ensinar alguns pratos com carne de pato. Antes de mais nada, vamos aprender como dizer Pato em alemão. Diferente da língua portuguesa, pato em alemão não é uma palavra do gênero masculino, é do gênero feminino.

Pato em alemão dizemos em **die Ente**. Para falarmos carne de pato unimos a palavra que significa carne **Fleisch** com a palavra **Ente**: **das Entenfleisch**



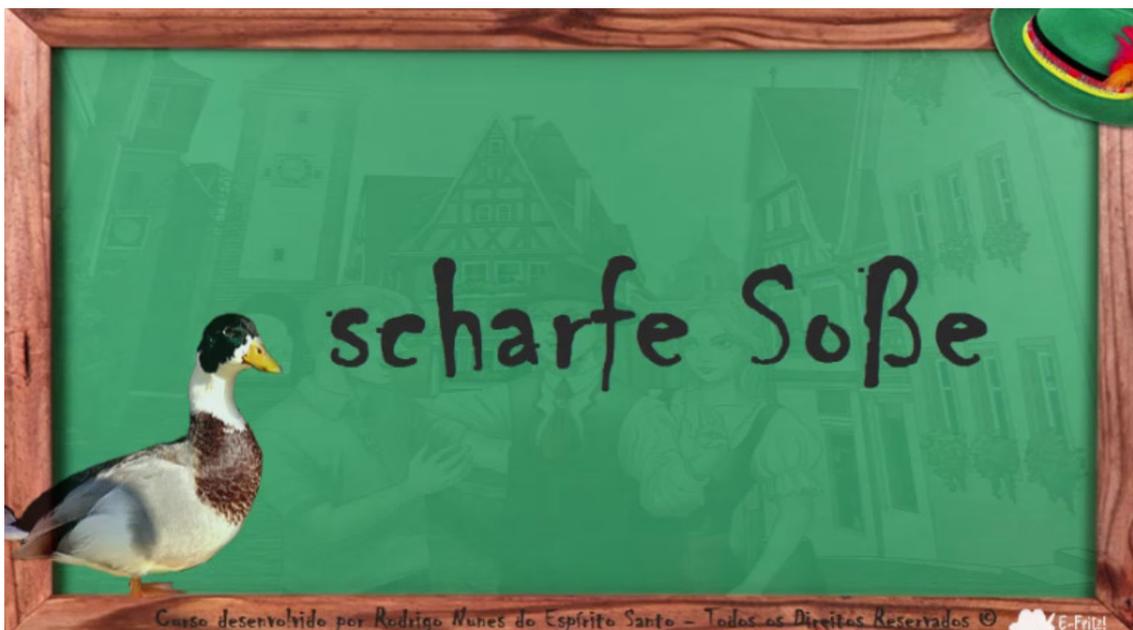
Você deve estar se perguntando: se eu acabei de dizer que a palavra pato é do gênero feminino, por que é que "carne de pato" ficou do gênero neutro? Bom, como eu já comecei a explicar aqui neste curso dando algumas pinceladas, a palavra que vem por último em uma palavra composta determina o gênero da palavra composta. Como a palavra carne **Fleisch** é do gênero neutro, a palavra carne de pato então fica do gênero neutro, e aqui como já pudemos observar adicionamos a letrinha **N** para unirmos essas duas palavrinhas.

Vamos repassar aqui os tipos de carne que já aprendemos: vimos inicialmente carne de porco **das Schweinefleisch**, em seguida, aprendemos a dizer carne de boi **das Rindfleisch** e então aprendemos a falar carne de frango **das Hühnerfleisch**. E hoje estamos aprendendo a dizer carne de pato.

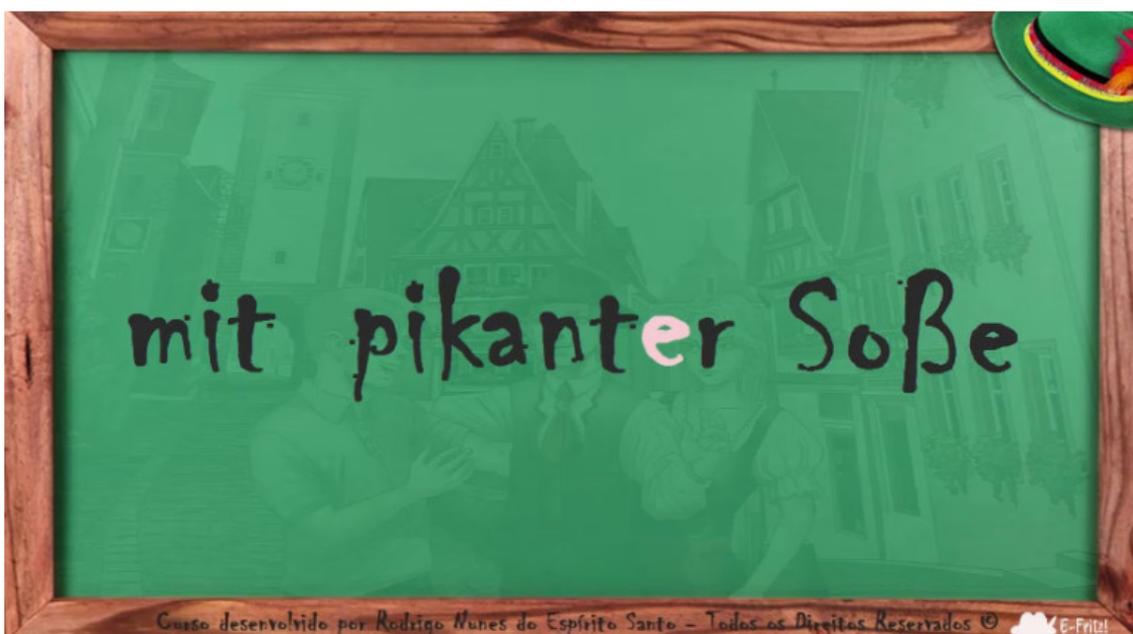
Podemos ter o seguinte prato em um cardápio: pato crocante com curry: **knuspriges Entenfleisch mit Curry** (carne pato crocante com curry). Aqui, o adjetivo **knusprig** que significa crocante declinou de acordo com o gênero da palavra carne de pato que é do gênero neutro e ganhou as letras **ES** no final.

Podemos ter também o seguinte prato: filé de pato com arroz e batatas: **Entenfilet mit Reis und Kartoffeln**.

Na descrição do prato você pode ver a seguinte palavra escrita: **scharf**. Aqui a palavra **scharf** nada mais é do que o adjetivo picante:



Aqui a palavrinha **scharf** tem um significado um tanto mais abrangente. Ela pode significar picante ou mais forte dando a entender que o tempero ali é forte daqueles que queimam a língua. Mas no alemão também temos uma palavra específica para picante uma palavra que é até mesmo fácil que é o adjetivo picante **pikant**. Veja um exemplo abaixo com a palavra **scharf** sendo utilizada no dativo com a palavrinha **mit**:



Algo que confunde sim a cabeça de muitas pessoas ao ler um cardápio em alemão principalmente quando esta pessoa é um iniciante na língua são algumas declinações relacionadas ao dativo, algo que não começamos a estudar aqui neste curso mas que pretendo apresentar a vocês em breve. Eu já vou adiantar uma

coisa sobre o dativo aqui: existem algumas palavrinhas particulares no alemão que demandam a utilização de declinações do dativo. Uma delas é a palavrinha **MIT** que significa com, se temos esta palavrinha na frase as palavras que vierem após a sofrerão declinação no dativo. Você deve então estar se perguntando: tá, mas como é esse dativo? Qual o tamanho do bicho que me espera? Bom eu vou dar aqui um exemplo, se tivermos apenas como descrição molho picante veremos no cardápio **scharfe Soße** ou **pikante Soße**. Tá ok. Isso aqui é só uma descrição, não temos a palavrinha **MIT** aqui, mas se tivermos a palavrinha **MIT** antes destas palavras e formos dizer com molho picante ou com molho forte diríamos **mit scharfer Soße** ou **mit pikanter Soße**.

Antes tínhamos somente o adjetivo antes da palavra **Soße** e o adjetivo estava declinado de acordo com o gênero da palavra na declinação básica do nominativo. Bom até aí é fácil e isso já estamos cansados de estudar. Neste curso você já deve estar cansado de ouvir o professor falar que no acusativo somente palavras do gênero masculino sofrem maiores alterações em seus artigos e adjetivos. Só que no dativo isso muda um pouco. No exemplo que citei, a palavra **scharf** precisa ganhar a letra **R** pois temos a palavra **MIT** vindo antes dela.